

Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej

L 191



Wydanie polskie

Legislacja

Rocznik 63

16 czerwca 2020

Spis treści

Sprostowania

- ★ Sprostowanie do decyzji Rady (UE) 2020/102 z dnia 20 stycznia 2020 r. w sprawie mianowania członków i zastępców członków Komitetu Regionów na okres od dnia 26 stycznia 2020 r. do dnia 25 stycznia 2025 r. (Dz.U. L 20 z 24.1.2020) 1
- ★ Sprostowanie do rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) 2017/396 z dnia 7 marca 2017 r. w sprawie wykonania art. 9 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1183/2005 wprowadzającego niektóre szczególne środki ograniczające skierowane przeciwko osobom naruszającym embargo na broń w odniesieniu do Demokratycznej Republiki Konga (Dz.U. L 60 z 8.3.2017) 2
- ★ Sprostowanie do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2019/2035 z dnia 28 czerwca 2019 r. uzupełniającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/429 w odniesieniu do przepisów dotyczących zakładów utrzymujących zwierzęta lądowe i wylęgarni oraz identyfikowalności niektórych utrzymywanych zwierząt lądowych i jaj wylęgowych (Dz.U. L 314 z 5.12.2019) 3
- ★ Sprostowanie do dyrektywy Rady 91/477/EWG z dnia 18 czerwca 1991 r. w sprawie kontroli nabywania i posiadania broni (Dziennik Urzędowy Wspólnot Europejskich L 256 z dnia 13 września 1991 r.) (Polskie wydanie specjalne, rozdział 13, tom 11, s. 3) 5
- ★ Sprostowanie do Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie terminu zastosowania umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską ustanawiającej środki równoważne tym, które zostały określone w dyrektywie Rady 2003/48/WE z dnia 3 czerwca 2003 r. w sprawie opodatkowania dochodów z oszczędności w formie wypłacanych odsetek podpisanego w Luksemburgu dnia 26 października 2004 r. (Dz.U. L 385 z 29.12.2004) 6

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

Sprostowanie do decyzji Rady (UE) 2020/102 z dnia 20 stycznia 2020 r. w sprawie mianowania członków i zastępców członków Komitetu Regionów na okres od dnia 26 stycznia 2020 r. do dnia 25 stycznia 2025 r.

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 20 z dnia 24 stycznia 2020 r.)

Strona 13, załącznik II, wykaz dotyczący Irlandii:

zamiast:

„Mr Conor MCGUINNESS

Member of a Local Executive: *Galway Waterford City and County Council*”,

powinno być:

„Mr Conor MCGUINNESS

Member of a Local Executive: *Waterford City and County Council*”.

Sprostowanie do rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) 2017/396 z dnia 7 marca 2017 r. w sprawie wykonania art. 9 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1183/2005 wprowadzającego niektóre szczególne środki ograniczające skierowane przeciwko osobom naruszającym embargo na broń w odniesieniu do Demokratycznej Republiki Konga

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 60 z dnia 8 marca 2017 r.)

Strona 10, załącznik, lit. a), tytuł:

zamiast: „a) Wykaz osób, o których mowa w art. 3 ust. 1”,

powinno być: „a) Wykaz osób, o których mowa w art. 2 i 2a”.

Strona 26, załącznik, lit. b), tytuł:

zamiast: „b) Wykaz podmiotów, o których mowa w art. 3 ust. 1”,

powinno być: „b) Wykaz podmiotów, o których mowa w art. 2 i 2a”.

Strony 29 i 30, załącznik, lit. b), pozycja 5 (FORCES DEMOCRATIQUES DE LIBERATION DU RWANDA (FDLR)), akapity siódmy i ósmy:

zamiast: „[...] W sprawozdaniu grupy ekspertów z listopada 2012 r. stwierdzono również, że w dniu 6 kwietnia 2012 r. FDLR dopuściło się 11 zabójstw w wiosce Bushibwambombo na terytorium Kalehe, a w maju na terytorium Masisi uczestniczyło w kolejnych 19 zabójstwach, w tym pięciu osób niepełnoletnich i sześciu kobiet. Ruch 23 Marca (M23) to ugrupowanie zbrojne działające na terytorium DRK, które otrzymywało uzbrojenie i podobny sprzęt, wraz z doradztwem, szkoleniami i pomocą związaną z działaniami wojskowymi.

Według zeznań kilku naocznych świadków M23 otrzymuje od rwandyjskich sił obronnych – oprócz pomocy materialnej na potrzeby działań bojowych – ogólne dostawy o charakterze wojskowym w postaci broni i amunicji. M23 było zamieszane w poważne naruszenia prawa międzynarodowego związane z działaniami skierowanymi przeciwko kobietom i dzieciom w konfliktach zbrojnych w DRK, w tym w zabijanie i okaleczanie, przemoc seksualną, uprowadzenia i przymusowe przesiedlenia, i jest odpowiedzialne za te naruszenia. Zgodnie z licznymi doniesieniami, dochodzeniami i zeznaniami naocznych świadków M23 odpowiada za masowe zabójstwa cywilów oraz zgwałcenia kobiet i dzieci w różnych regionach DRK. W wielu doniesieniach stwierdzono, że bojownicy M23 zgwałcili 46 kobiet i dziewcząt, z których najmłodsza miała 8 lat. Według doniesień M23 nie tylko dopuściło się aktów przemocy seksualnej, lecz także prowadziło szeroko zakrojone kampanie przymusowego werbunku dzieci do swoich szeregów. Szacuje się, że tylko na terytorium Rutshuru we wschodniej części DRK od lipca 2012 r. M23 przymusowo zwerbowało 146 młodych mężczyzn i chłopców. Niektóre z ofiar miały zaledwie 15 lat. Popelnione przez M23 zbrodnie przeciw ludności cywilnej DRK oraz prowadzona przez to ugrupowanie kampania przymusowego werbunku, a także fakt otrzymywania uzbrojenia i pomocy wojskowej istotnie przyczyniły się do niestabilności i konfliktu w regionie; w niektórych przypadkach działania te stanowiły naruszenie prawa międzynarodowego.”,

powinno być: „[...] W sprawozdaniu grupy ekspertów z listopada 2012 r. stwierdzono również, że w dniu 6 kwietnia 2012 r. FDLR dopuściło się 11 zabójstw w wiosce Bushibwambombo na terytorium Kalehe, a w maju na terytorium Masisi uczestniczyło w kolejnych 19 zabójstwach, w tym pięciu osób niepełnoletnich i sześciu kobiet.”.

Sprostowanie do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2019/2035 z dnia 28 czerwca 2019 r. uzupełniającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/429 w odniesieniu do przepisów dotyczących zakładów utrzymujących zwierzęta lądowe i wylęgarni oraz identyfikowalności niektórych utrzymywanych zwierząt lądowych i jaj wylęgowych

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 314 z dnia 5 grudnia 2019 r.)

1. Strona 116, motyw 4 zdanie pierwsze:

zamiast: „Chociaż przepisy uzupełniające ustanowione w niniejszym rozporządzeniu powinny mieć zastosowanie do wszystkich utrzymywanych zwierząt lądowych, istnieją pewne populacje koni utrzymywane w warunkach dzikich lub półdzikich na określonych obszarach w Unii, które nie są w pełni zależne od człowieka pod względem ich przeżycia i reprodukcji, a zatem wymagania w zakresie identyfikowalności określone w niniejszym rozporządzeniu nie mogą być w pełni stosowane w odniesieniu do tych zwierząt.”,

powinno być: „Chociaż przepisy uzupełniające ustanowione w niniejszym rozporządzeniu powinny mieć zastosowanie do wszystkich utrzymywanych zwierząt lądowych, istnieją pewne populacje koni utrzymywane w warunkach półdzikich na określonych obszarach w Unii, które nie są w pełni zależne od człowieka pod względem ich przeżycia i reprodukcji, a zatem wymagania w zakresie identyfikowalności określone w niniejszym rozporządzeniu nie mogą być w pełni stosowane w odniesieniu do tych zwierząt.”.

2. Strona 125, art. 2 pkt 35:

(nie dotyczy wersji polskiej).

3. Strona 125, art. 2 pkt 37:

zamiast: „37) »stado« oznacza cały drób lub wszystkie ptaki żyjące w niewoli w tym samym stanie zdrowia, chowane w tych samych pomieszczeniach lub na tym samym wybiegu i stanowiące jednolitą jednostkę epidemiologiczną; w odniesieniu do drobiu chowanego w pomieszczeniach zamkniętych, terminem tym objęte są wszystkie ptaki znajdujące się w tej samej przestrzeni powietrznej.”,

powinno być: „37) »stado« oznacza cały drób lub wszystkie ptaki żyjące w niewoli w tym samym stanie zdrowia, chowane w tych samych pomieszczeniach lub na tym samym wybiegu i stanowiące jednolitą jednostkę epidemiologiczną; w odniesieniu do drobiu chowanego w pomieszczeniach zamkniętych terminem tym objęte są wszystkie ptaki znajdujące się w tej samej przestrzeni powietrznej.”.

4. Strona 129, art. 15 lit. a):

(nie dotyczy wersji polskiej).

5. Strona 130, art. 17 lit. a):

(nie dotyczy wersji polskiej).

6. Strona 146, art. 61 ust. 1 zdanie wprowadzające:

- zamiast:* „1. Na zasadzie odstępstwa od art. 58 ust. 2 lit. a) właściwy organ może dopuścić wykorzystanie uproszczonej metody oznakowania koniowatych, które są przeznaczone do przemieszczenia do rzeźni, a dla których nie wystawiono żadnego unikalnego dożywotniego dokumentu identyfikacyjnego zgodnie z art. 67 ust. 1, pod warunkiem że:”,
- powinno być:* „1. Na zasadzie odstępstwa od art. 58 ust. 1 właściwy organ może dopuścić wykorzystanie uproszczonej metody oznakowania koniowatych, które są przeznaczone do przemieszczenia do rzeźni, a dla których nie wystawiono żadnego unikalnego dożywotniego dokumentu identyfikacyjnego zgodnie z art. 110 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (UE) 2016/429, pod warunkiem że:”.

7. Strona 146, art. 61 ust. 2:

- zamiast:* „2. Na zasadzie odstępstwa od art. 58 ust. 2 lit. a) właściwy organ wystawia na wniosek podmiotu zajmującego się zwierzęciem koniowatym tymczasowy dokument identyfikacyjny na okres, na jaki dokument identyfikacyjny wystawiony zgodnie z art. 67 ust. 1 jest oddawany temu właściwemu organowi w celu dokonania aktualizacji szczegółowych informacji dotyczących identyfikacji w tym dokumencie.”,
- powinno być:* „2. Na zasadzie odstępstwa od art. 58 ust. 1 lit. b) właściwy organ wystawia – na wniosek podmiotu zajmującego się zwierzęciem koniowatym – tymczasowy dokument identyfikacyjny na okres, na jaki dokument identyfikacyjny wystawiony zgodnie z art. 110 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (UE) 2016/429 lub art. 67 lub 68 niniejszego rozporządzenia jest oddawany temu właściwemu organowi w celu dokonania aktualizacji szczegółowych informacji dotyczących identyfikacji w tym dokumencie.”.
-

**Sprostowanie do dyrektywy Rady 91/477/EWG z dnia 18 czerwca 1991 r. w sprawie kontroli
nabywania i posiadania broni**

(Dziennik Urzędowy Wspólnot Europejskich L 256 z dnia 13 września 1991 r.)

(Polskie wydanie specjalne, rozdział 13, tom 11, s. 3)

Strona 5, art. 8 ust. 1 akapit drugi:

zamiast: „Państwa Członkowskie przewidują obowiązkowe oświadczenie dotyczące wszelkiej broni palnej sklasyfikowanej w kategorii C, która znajduje się obecnie na ich terytorium, a nie została uprzednio określona w oświadczeniu, w ciągu roku [...]”,

powinno być: „Państwa Członkowskie przewidują obowiązkowe oświadczenie dotyczące wszelkiej broni palnej sklasyfikowanej w kategorii C, która znajduje się obecnie na ich terytorium, w ciągu roku [...]”.

Sprostowanie do Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie terminu zastosowania umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską ustanawiającej środki równoważne tym, które zostały określone w dyrektywie Rady 2003/48/WE z dnia 3 czerwca 2003 r. w sprawie opodatkowania dochodów z oszczędności w formie wypłacanych odsetek podpisanego w Luksemburgu dnia 26 października 2004 r.

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 385 z dnia 29 grudnia 2004 r.)

List od Wspólnoty Europejskiej, akapit trzeci:

zamiast: „Artykuł 18 ust. 1 stanowi, że warunkiem wejścia w życie Umowy (...)”,

powinno być: „Artykuł 18 ust. 1 stanowi, że warunkiem zastosowania Umowy (...)”.

List od Konfederacji Szwajcarskiej, akapit czwarty

zamiast: „Artykuł 18 ust. 1 stanowi, że warunkiem wejścia w życie Umowy (...)”,

powinno być: „Artykuł 18 ust. 1 stanowi, że warunkiem zastosowania Umowy (...)”.

ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL